



*Ministero dell' Istruzione, dell' Università e della Ricerca*  
*Ufficio Scolastico Regionale per la Campania*  
*Direzione Generale*

Prot. n. AOODRCA/RU/ 11892

Napoli, 26/10/2015

Ai Dirigenti Scolastici  
Istituti di ogni ordine e grado  
Regione Campania  
LORO SEDI

p.c.

Ai dirigenti degli Uffici  
di Ambito Territoriale  
dell'USR Campania  
LORO SEDI

OGGETTO: CORSI DI FORMAZIONE FINALIZZATI ALL'ACCOGLIENZA, L'INTEGRAZIONE ED IL  
SUCCESSO SCOLASTICO DEGLI ALUNNI STRANIERI

Si informano le SS.LL. che questo Ufficio Scolastico ed il Centro Yalla – Servizio Regionale di Mediazione Culturale - propongono due corsi di formazione rivolti a docenti e personale amministrativo della regione Campania, finalizzati all'acquisizione di competenze per l'accoglienza, l'integrazione ed il successo scolastico degli alunni stranieri.

La partecipazione ad entrambi i corsi è gratuita.

**1. Corso di formazione: “La chiave nella porta: strumenti per l'integrazione ed il successo scolastico degli allievi stranieri”**

**Destinatari:** docenti delle Istituzioni scolastiche della regione Campania

Il percorso formativo intende sostenere i docenti nel processo di insegnamento/apprendimento dell'italiano L2 e della didattica interculturale fornendo strumenti adeguati ad affrontare la gestione della diversità linguistica e culturale.

**Sede del corso: Napoli** – Sala Armieri di Palazzo Armieri, via Marina n. 19

Il corso si svolgerà dal 4 novembre al 9 dicembre 2015 per un totale di 20 ore, secondo il programma allegato.

I docenti interessati alla partecipazione dovranno far pervenire, entro e non oltre il 2 novembre 2015, la scheda d'iscrizione, (allegato 1) all'indirizzo [yallanapoli@stranieriincampania.it](mailto:yallanapoli@stranieriincampania.it) e, per Cc, all'indirizzo [margherita.pappalardo@istruzione.it](mailto:margherita.pappalardo@istruzione.it)

**2. Corso di formazione: “La chiave nella porta: strategie di accoglienza dell’allievo straniero”**

**Destinatari:** Personale docente ed amministrativo delle Istituzioni scolastiche della regione Campania

Il percorso formativo intende contribuire all'adozione di pratiche tese a favorire l'inserimento ed il successo scolastico dei minori stranieri, puntando sul rafforzamento delle competenze interculturali del personale scolastico coinvolto nel processo di accoglienza e d'integrazione.

**Sedi del corso: Caserta** – Sala Consiliare del Palazzo della Provincia, Corso Trieste n. 133

**Eboli (SA)** – Sala Mangrella del Complesso Monumentale S. Francesco

Il corso, della durata di 20 ore, si svolgerà nelle due sedi suindicate secondo il programma allegato.

Il personale scolastico interessato a partecipare al corso nella sede di Caserta dovrà far pervenire, entro e non oltre il 6 novembre 2015, la scheda d'iscrizione (allegato 2) all'indirizzo [yallacaserta@stranieriincampania.it](mailto:yallacaserta@stranieriincampania.it) e, per Cc, all'indirizzo [mariagrazia.guarino.ce@istruzione.it](mailto:mariagrazia.guarino.ce@istruzione.it)

Il personale scolastico interessato a partecipare al corso nella sede di Eboli (SA) dovrà far pervenire, entro e non oltre il 2 novembre 2015, la scheda d'iscrizione, (allegato 3) all'indirizzo [yallaeboli@stranieriincampania.it](mailto:yallaeboli@stranieriincampania.it) e, per Cc, all'indirizzo [ketty.volpe.sa@istruzione.it](mailto:ketty.volpe.sa@istruzione.it)

Data l'importanza delle tematiche trattate si prega le SS.LL. di dare massima diffusione alla presente.

Si ringrazia per la collaborazione.

Il Direttore Generale

Luisa Franzese

Firma autografa omessa ai  
sensi dell'art. 3 del DLgs n. 39/1993



La tua  
**Campania**  
cresce in  
**Europa**



Iniziativa realizzata con il cofinanziamento dell'Unione Europea



**Servizio Regionale di Mediazione Culturale**

### Modulo di iscrizione

*Corso aggiornamento "La chiave nella porta: strategie di accoglienza dell'allievo straniero"*

Il/la sottoscritto/a

Nome .....

Cognome .....

Ruolo/funzione ricoperta .....

Scuola e Comune c/o il quale opera .....

Telefono ..... e-mail .....

chiede

di partecipare al corso di aggiornamento *"La chiave nella porta: strategie di accoglienza dell'allievo straniero"* che si terrà a Caserta dal 12 Novembre al 10 Dicembre 2015, secondo il programma allegato, dalle ore 15:00 alle ore 19:00. La partecipazione al corso è gratuita.

Firma

.....

Il modulo d'iscrizione va consegnato entro e non oltre il 6 Novembre 2015 via e-mail all'indirizzo di posta elettronica: [yallacaserta@stranieriincampania.it](mailto:yallacaserta@stranieriincampania.it) e, per Cc, all'indirizzo [mariagrazia.guarino.ce@istruzione.it](mailto:mariagrazia.guarino.ce@istruzione.it)



La tua  
**Campania**  
cresce in  
**Europa**



Iniziativa realizzata con il cofinanziamento dell'Unione Europea



## **Corso di formazione:**

### ***“La chiave nella porta: strategie di accoglienza dell’allievo straniero***

*Sede del corso: Caserta – Sala Consiliare del Palazzo della provincia, Corso Trieste n.*

*133*

## **PROGRAMMA**

1° MODULO - 12/11/2015

**La comunicazione interculturale come strumento, atteggiamento o habitus etico?**

2° MODULO - 19/11/2015

**La scuola italiana alla prova dell’immigrazione: i dati di contesto**

3° MODULO - 26/11/2015

**Il Protocollo d’Accoglienza: riferimenti metodologici e strategici**

4° MODULO - 3/12/2015 –

**La mediazione culturale a scuola**

5° MODULO - 10/12/2015

**L’approccio interculturale nella didattica scolastica**

## **Metodologia**

Le lezioni saranno curate da esperti di diversi ambiti disciplinari che da anni si occupano della questione immigrazione nei suoi vari aspetti. In ogni incontro si alterneranno momenti teorici e laboratoriali attraverso l’utilizzo di diverse strategie metodologiche quali la cooperazione educativa, il lavoro individuale e di gruppo, il *role-playing*.

Per ciascun incontro saranno forniti ai partecipanti dispense, materiali di approfondimento, indicazioni bibliografiche e strumenti operativi relativi alle tematiche trattate.

## **Destinatari**

Il percorso formativo è rivolto ai docenti ed al personale amministrativo delle Scuole di ogni ordine e grado della Regione Campania. La partecipazione al corso, completamente **gratuita**, è **indipendente dalla presenza di allievi stranieri** nella scuola di appartenenza.

Per informazioni è possibile contattare la referente del Centro Yalla di Caserta, Irma Halili, al numero 3894730683